



**Amt für Abfallwirtschaft**  
**Ufficio Gestione rifiuti**

Bozen / Bolzano, 20.04.2026

Bearbeitet von / redatto da:  
Andreas Marri

**Ansammlung (R13) und Verwertung (R3)  
von organischen Abfällen**  
**Vergärungsanlage „Tisner Auen“ in Lana**

**Ermächtigung Nr.: 6193**

Nach Einsichtnahme in folgende  
Rechtsvorschriften und Unterlagen:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli  
2012, Nr. 23 „Genehmigungs- und  
Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur  
Behandlung von Abfällen“;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006  
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom  
01.06.2004, betreffend die Übertragung von  
Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit  
an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

Vereinbarung zwischen Bezirksgemeinschaft  
Burgrafenamt als Eigentümer der Anlage in  
Lana und ECO Center AG vom 23.12.2020 mit  
welcher die technische, wirtschaftliche und  
rechtliche Führung der Vergärungsanlage bis  
31.12.2035 geregelt wird;

Al Presidente di ECO Center S.p.A.  
[info@pec.eco-center.it](mailto:info@pec.eco-center.it)

Zur Kenntnis / per conoscenza:  
Presidente della Comunità Comprensoriale  
Burgraviato  
[bzgburggrafenamt.ccburgraviato@legalmail.it](mailto:bzgburggrafenamt.ccburgraviato@legalmail.it)

**Messa in riserva (R13) e recupero (R3) e di rifiuti  
organici**  
**Impianto di digestione anaerobica “Tisner Auen”  
di Lana**

**Autorizzazione n.: 6193**

Viste le seguenti norme giuridiche e documenti:

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

decreto del Presidente della Provincia del 11  
luglio 2012, n.23 "Procedure di approvazione e  
di autorizzazione per impianti di trattamento di  
rifiuti"

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante  
norme in materia ambientale;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del  
01.06.2004, concernente la delega di funzioni  
amministrative di propria competenza al  
Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Convenzione tra la Comunità Comprensoriale  
Burgraviato come proprietario dell'impianto di  
Lana e la ECO Center S.p.A. del 23.12.2020  
con la quale viene regolamentata la gestione  
tecnica, economica, giuridica ed organizzativa  
dell'impianto di digestione anaerobica di Lana  
fino al 31.12.2035;

Punkt 7.6. des mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1431 vom 20.12.2016 genehmigten Landesabfallplanes, in dem die voraussichtliche Jahresmenge an Bioabfällen für die Vergärungsanlage in Lana mit 27.800 t festgelegt ist;

Die genehmigte maximale Jahresmenge steht im Einklang mit dem Landesabfallplan und liegt – bei einer Annahme von 300 Behandlungstagen pro Jahr – unter dem gesetzlichen Schwellenwert von 30.000 t pro Jahr, ab dem eine integrierte Umweltermächtigung erforderlich wäre;

Ansuchen vom 26.11.2025 eingereicht von ECO CENTER AG mit rechtlichem Sitz in BOZEN, RECHTES EISACKUFER 21/A;

Punto 7.6. del Piano provinciale dei rifiuti, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 1431 del 20.12.2016, che fissa in 27.800 t/anno la quantità presunta di rifiuti organici per l'impianto di digestione di Lana;

La quantità massima annua autorizzata è conforme al Piano provinciale dei rifiuti e rientra, sulla base di 300 giorni annui di trattamento, al di sotto della soglia legale di 30.000 t/anno che rende necessaria l'Autorizzazione Integrata Ambientale (AIA);

domanda del 26.11.2025 inoltrata da ECO CENTER SPA con sede legale in BOLZANO, VIA LUNGO ISARCO DESTRO 21/A;

L'Ufficio Gestione rifiuti

### ermächtigt

### autorizza

das Amt für Abfallwirtschaft

die **ANSAMMLUNG (R13) UND VERWERTUNG (R3)** der angeführten Abfallart und Menge:

Abfallkodex: 200108  
Abfallart: biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle  
Menge: 29.500 t/Jahr

Bis zum **31.12.2030**

mit Ermächtigungsnummer: **6193**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Vergärungsanlage „Tisner Auen“, Lahn 22 in Lana.
2. Die Vergärungsanlage Lana wird von der ECO Center AG mit rechtlichem Sitz am rechten Eisackufer Nr.21/A in Bozen betrieben.
3. Es dürfen nur getrennt gesammelte Bioabfälle aus dem laut Landesabfallplan

la **MESSA IN RISERVA (R13) ED IL RECUPERO (R3)** del tipo di rifiuto e quantità:

Codice di rifiuto: 200108  
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili di cucine e mense  
Quantità: 29.500 t/anno

fino al **31.12.2030**

con numero d'autorizzazione: **6193**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: impianto di fermentazione "Tisner Auen", Lahn 22 a Lana.
2. L'impianto di fermentazione di Lana viene gestito dall'ECO Center Spa con sede legale in via lungo isarco destro n.21/A a Bolzano.
3. Possono essere conferiti all'impianto solo rifiuti organici da raccolta differenziata

festgelegtem Einzugsgebiet angenommen werden. Das Einzugsgebiet der Anlage ist wie folgt festgelegt und umfasst die Gemeinden folgender Bezirksgemeinschaften:

- Vinschgau, Burggrafenamt, Bozen, Überetsch-Unterland (außer Eppan, Kaltern, Aldein, Auer, Branzoll, Kurtinig, Kurtatsch, Margreid, Montan, Neumarkt, Salurn, Tramin, Truden und Pfatten), Salten-Schlern und Pustertal.

Für die Annahme von Abfällen von außerhalb des Einzugsgebietes muss vorab das entsprechende Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft eingeholt werden.

- |   |  |
|---|--|
| <p>4. Es müssen primär biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle - EAK 200108 aus der öffentlichen getrennten Sammlung der Abfälle verwertet werden;</p> <p>5. Überschussmengen an biologisch abbaubare Küchen- und Kantinenabfälle - EAK 200108, welche aufgrund saisonaler Schwankungen nicht über die Anlage verwertet werden können, müssen so bald als möglich zur Verwertung an andere ermächtigte Anlagen abtransportiert werden.</p> <p>6. Es dürfen nur Bioabfälle angenommen und verwertet werden, welche frei von Schadstoffen sind und maximal 1,5 Gew-% an Störstoffen (Kunststoffe, Glas, Metalle...) enthalten.</p> <p>7. Jede Abfallladung, welche an die Anlage angeliefert wird, muss vom Betreiber der Anlage zum Zeitpunkt der Entladung visuell überprüft werden, um ihre Eigenschaften für die Vergärung in der Anlage zu überprüfen. Die als vergärbar erachteten Abfälle werden der Verwertung zugeführt. Organische Abfälle aus der getrennten Sammlung, die vom Anlagenbetreiber, als nicht vergärbar oder mit Eigenschaften identifiziert wurden, die sie für die Vergärung ungeeignet machen, dürfen nicht in der Anlage verwertet werden.</p> | <p>provenienti dal bacino d'utenza fissato dal piano provinciale gestione rifiuti. Il bacino d'utenza dell'impianto è stabilito come segue e comprende i Comuni dei seguenti Comprensori:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Venosta, Burgraviato, Bolzano, Oltradige-Bassa Atesina (ad eccezione di Appiano, Caldaro, Aldino, Ora, Bronzolo, Cortina all'Adige, Cortaccia, Magrè, Montagna, Egna, Salorno, Termeno, Trodena e Vadena.), Salto-Sciliar e Pusteria.</li> </ul> <p>Per l'accettazione di rifiuti provenienti da fuori bacino d'utenza deve essere richiesto preventivamente l'apposito parere all'Ufficio Gestione rifiuti.</p> <p>4. Devono essere trattati prioritariamente rifiuti biodegradabili da cucine e mense - EER 200108 provenienti dalla raccolta differenziata pubblica dei rifiuti.</p> <p>5. Le quantità in esubero dei rifiuti biodegradabili da cucine e mense - EER 200108, che in base alle fluttuazioni stagionali non possono essere recuperate presso l'impianto devono essere inviate al più presto per il recupero ad altri impianti autorizzati.</p> <p>6. Possono essere accettati e trattati solamente rifiuti organici privi di sostanze pericolose e con un contenuto massimo di elementi estranei (plastica, vetro, metalli...) dell'1,5 % in peso.</p> <p>7. Ogni carico di rifiuti conferito all'impianto deve essere sottoposto a verifica visiva da parte del gestore dell'impianto all'atto dello scarico onde verificarne le caratteristiche per essere fermentati all'impianto. I rifiuti giudicati ammissibili sono successivamente inviati alla fermentazione. I rifiuti organici giudicati non fermentabili o con caratteristiche che li rendano inadatti alla fermentazione da parte del gestore dell'impianto non possono essere recuperati all'impianto.</p> |
|---|--|

8. Das gemäß Protokoll der 512. Sitzung vom 21.10.2022 des Verwaltungsrates der ECO Center AG gestellte Antrag, die Biokunststoffe (kompostier- und/oder biologisch abbaubare Kunststoffsäcke) als verfahrensfremd für das Vergärungsverfahren zu betrachten, wird gemäß Art.179, Absatz 3 des GvD. Nr.152/2006 von Amtswegen angenommen.
9. Zusätzlich zu den Sichtkontrollen muss der Betreiber mindestens einmal jährlich eine Sortieranalyse der an der Anlage angelieferten, organischen Abfälle aus mindestens 5 (fünf) verschiedenen Erzeugern durchführen. Diese müssen jährlich wechseln.
10. Die Ansammlung (R13) muss gemäß Angaben der Planunterlagen im **Anhang 1** erfolgen.
11. Für die Qualitätskontrolle der erzeugten Gärreste muss jährlich mindestens eine repräsentative Mischprobe entnommen und gemäß der im **Anhang 2** festgelegten Parameter analysiert werden.
12. Gemäß Artikel 190 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 3. April 2006, Nr. 152, muss das Eingangs- und Ausgangsregister nach den Bestimmungen des Ministerialdekretes vom 4. April 2023, Nr. 59 (RENTRI) geführt werden.
13. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
14. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monate aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller
8. La richiesta di cui al verbale della riunione n.512 del 21.10.2022 del consiglio di amministrazione ECO Center spa, inerente alla classificazione delle bioplastiche (sacchetti compostabili e/o biodegradabili) come frazioni estranee al processo di digestione anaerobica, viene accolta d'Ufficio in base all'art.179, comma 3 del d.lgs. n.152/2006.
9. Oltre alle verifiche visive il gestore deve effettuare almeno una volta all'anno un'analisi merceologica sul rifiuto organico conferito all'impianto da minimo 5 (cinque) diversi produttori. Questi devono cambiare ogni anno.
10. La messa in riserva (R13) deve essere effettuata come da planimetrie di cui all'**allegato 1**.
11. Per i controlli di qualità del digestato prodotto deve essere prelevato all'anno minimo un campione rappresentativo di digestato prodotto ed analizzato in base ai parametri di cui all'**allegato 2**.
12. Ai sensi dell'articolo 190 del decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152, deve essere tenuto il registro di carico e scarico, secondo le disposizioni del decreto ministeriale 4 aprile 2023, n. 59 (RENTRI).
13. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
14. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni

nach Ablauf der Frist die Auflagen dieses Aktes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 3 des Landesgesetzes vom 5.4.2007, Nr. 2, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 3 della legge provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive modifiche.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 6098 vom 27.10.2025.

La presente autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 6098 del 27.10.2025.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit Nummer 01240047595766 vom 16.10.2025 entrichtet.

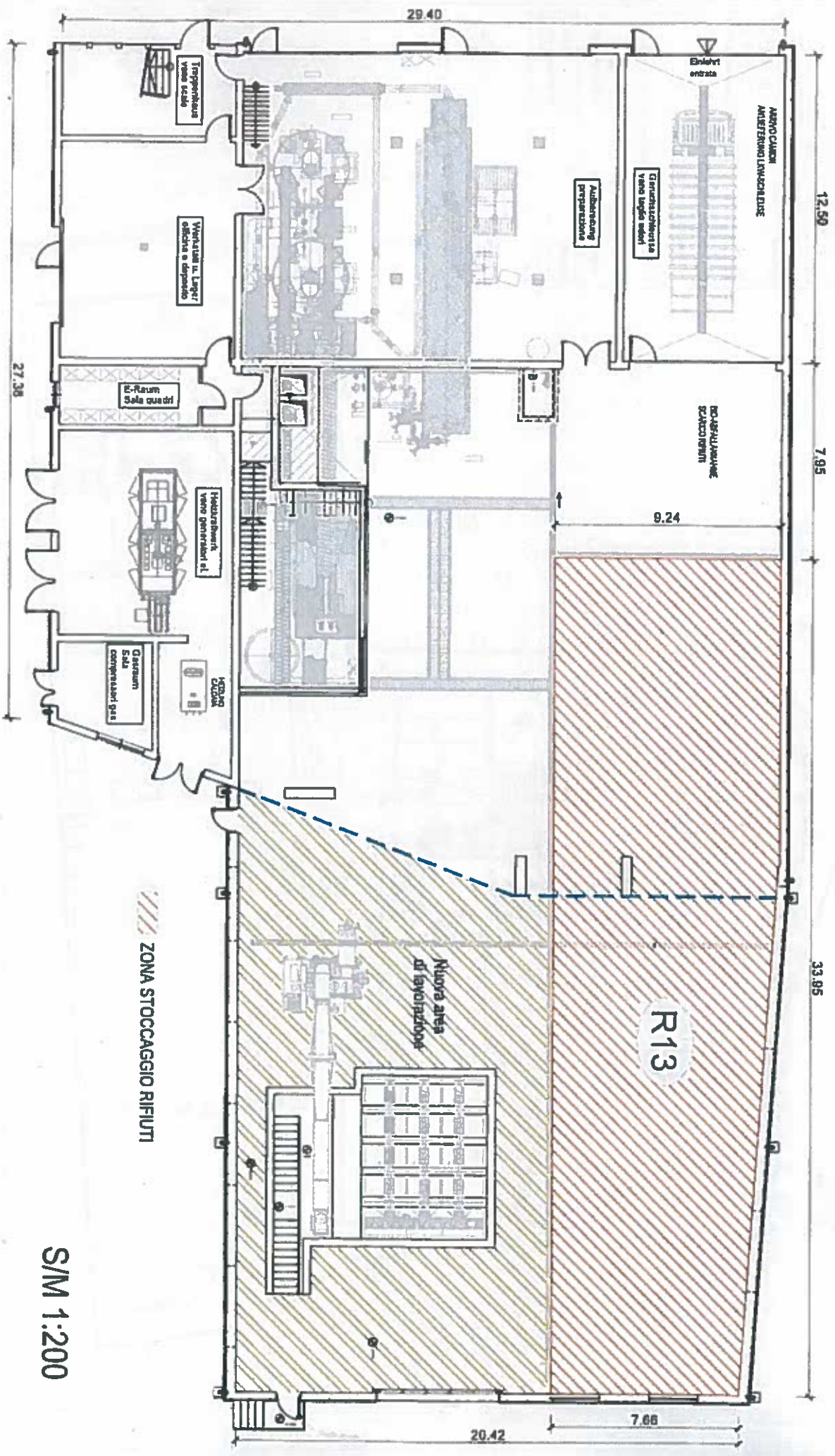
L'imposta di bollo è assolta per mezzo di contrassegno telematico codice numerico 01240047595766 del 16.10.2025.

Giulio Angelucci  
 Amtsdirektor / Direttore d'ufficio

Anhang 1 und 2

Allegato 1 e 2

# IMPIANTO DI DIGESTIONE ANAEROBICA DI LANA BIOABFALLVERGÄRUNGSANLAGE LANA



S/M 1:200

## Anhang 2 – Allegato 2

### Parameter Analyse Gärreste - parametri analisi digestato

	Parameter - parametri	Einheit unitá misura	Richtwerte valori di riferimento
1	Blei - piombo	mg/kg TS	140
2	Cadmium - cadmio	mg/kg TS	1,5
3	Nickel - nickel	mg/kg TS	100
4	Zink - zinco	mg/kg TS	500
5	Kupfer - rame	mg/kg TS	230
6	Quecksilber - mercurio	mg/kg TS	1,5
7	ChromVI - cromo VI	mg/kg TS	0,5
8	C/N-Verhältnis - rapporto C/N		max. 25
9	Feuchtigkeit - umidità	%	max. 50%
10	pH		6-8,5
11	Organische Substanz C – C sostanza organica	%	> 20% TS
12	Salzgehalt - salinitá	meq/100gr TS	
13	Fremdstoffe (Glas, Kunststoffe, Metall) ≥ 2mm Sostanze estranee (vetro, plastiche, metalli) ≥ 2mm	% TS	0,5 % TS
14	Fremdstoffe (Steine) ≥ 5mm Sostanze estranee (sassi) ≥ 5mm	% TS	5 % TS
15	Salmonellen Salmonelle		Abwesend auf 25g assenti in 25g
16	AOX*	mg/kg TS	500 mg/kg TS
17	Mineralöle – olii minerali*	mg/kg TS	3.000 mg/kg TS
18	PAK – IPA*	mg/kg TS	6,0 mg/kg TS
19	PCB*	mg/kg TS	1,0 mg/kg TS
20	Dioxin – diossina*	TE/kg TS	50 ng TE/kg TS

Die Analyse der mit Sternzeichen\* gekennzeichneten Parameter kann von der Landesumweltagentur verfügt werden, wenn der begründete Verdacht einer eventuellen Richtwertüberschreitung besteht - Le analisi dei parametri contrassegnati dall'asterisco\* possono essere disposte dall'Agenzia per l'ambiente qualora ci sia il fondato sospetto di un eventuale superamento dei valori di riferimento